

KOORSURPLUS

Jean Philippe Rameau
(1683-1764)

La nuit

O Nuit! Viens apporter à la terre
le calme enchantement de ton mystère.
L'ombre qui t'escorte est si douce!.....

Si doux est le concert de tes voix
chantant l'espérance!.....
Si grand est ton pouvoir,
transformant tout en rêve heureux!
O Nuit! oh! laisse encore à la terre le
calme enchantement de ton mystère
L'ombre qui t'escorte est si douce!....

Est-il une beauté aussi belle que le rêve?

Est-il de vérité plus douce que l'espérance?

De nacht

O nacht, kom de rustige bekoring van je
mysterie naar de aarde brengen.
De schaduw die jou begeleidt, is zo
aangenaam!....

Zo aangenaam is het concert van je
stemmen, dat je hoop bezingt....
Zo groot is jouw vermogen om alles in een
gelukkige droom te herscheppen!
O nacht! o! laat de kalme bekoring van
jouw mysterie nog op de aarde achter.
De schaduw die jou begeleidt, is zo
aangenaam!...
Bestaat er een schoonheid die even mooi is
als de droom?
Bestaat er een waarheid die even
aangenaam is als de hoop?...